

VISITOR

Game Summary

HOME



2

Game 0561

Tuesday, December 31, 2002

Attendance 18,136 at Nationwide Arena

Start Time 7:07 PM ET; End Time 9:25 PM ET

Final

5

PITTSBURGH
PENGUINS

Game 38 Away Game 19

COLUMBUS BLUE
JACKETS

Game 37 Home Game 19

SCORING SUMMARY

G	Per	Time	Team	Goal Scorer	Assist	Assist	PIT	CBJ	STR
1	1	6:21	PIT	W. PRIMEAU (4)	V. NIEMINEN (9)	D. LACOUTURE (2)	15 1 33 25 10 7	7 45 30 24 23 19	EV
2	2	2:37	PIT	M. SIVEK (2)	M. ROZSIVAL (3)	H. JONSSON (2)	47 1 28 23 14 8	3 30 28 22 19	PP
3	2	10:52	CBJ	M. SILLINGER (7)	R. WHITNEY (23)		1 82 66 38 32 7	16 3 61 30 22 14	EV
4	2	14:55	CBJ	D. VYBORNY (8)	R. NASH (8)	L. PIRJETA (4)	1 28 26 25 18	9 3 61 30 20 14	PP
5	2	15:53	CBJ	A. CASSELS (9)	M. SILLINGER (13)	J. SPACEK (17)	1 38 32 18 7	25 8 30 23 16 14	PP
6	3	4:03	CBJ	G. SANDERSON (20)	R. WHITNEY (24)	A. CASSELS (26)	1 26 24 18 8	8 3 30 28 25 14	PP
7	3	19:37	CBJ	A. CASSELS (10)	R. WHITNEY (25)	M. SILLINGER (14)	14 82 66 38 32 27	25 3 30 22 16 14	EV-EN

PITTSBURGH PENGUINS

COLUMBUS BLUE JACKETS

#	Per	Time	Player	PIM	Penalty	#	Per	Time	Player	PIM	Penalty
1	1	13:20	27 A. KOVALEV	2:00	Hooking	1	1	12:50	28 T. WRIGHT	2:00	Board check
2	1	18:24	47 M. SIVEK	2:00	Tripping	2	1	18:41	8 G. SANDERSON	2:00	Hi stick
3	2	13:12	47 M. SIVEK	2:00	Holding stick	3	2	1:13	42 D. WESTCOTT	2:00	Tripping
4	2	14:55	26 K. MANDERVILLE	2:00	Slashing	4	2	19:23	61 R. NASH	2:00	Hooking
5	2	17:21	1 J. HEDBERG	2:00	Slashing	5	3	1:40	25 A. CASSELS	2:00	Closing hand on puck
6	3	3:05	38 J. HRDINA	2:00	Hi stick	6	3	7:11	44 R. KLESLA	2:00	Holding stick
7	3	10:40	33 D. LACOUTURE	2:00	Interference - Goaltender						
8	3	15:45	47 M. SIVEK	2:00	Hooking						

GOALS BY PER.			SHOTS ON GOAL			PENALTIES-MIN			POWERPLAY (GOALS-OPP)			FACE-OFFS				
	PIT	CBJ		PIT	CBJ		PIT	CBJ		PIT	CBJ		PIT	%	CBJ	%
1	1	0	1	7	11	1	2-4	2-4	1	0-1	0-2	O	7-17	29	12-9	57
2	1	3	2	10	14	2	3-6	2-4	2	1-3	2-3	D	9-12	43	17-7	71
3	0	2	3	15	9	3	3-6	2-4	3	0-2	1-3	N	18-10	64	10-18	36
T	2	5	T	32	34	T	8-16	6-12	T	1-6	3-8	T	34-39	47	39-34	53
									Time	7:36	9:51					

GOALIES (GOALS-SHOTS AGAINST)

THREE STARS

OFFICIALS

		1	2	3	T	Time	1 CBJ	25	A. CASSELS	Referee:	Rob Martell
PIT(L)	HEDBERG	0-11	3-14	1-8	4-33	58:34	2 CBJ	16	M. SILLINGER	Referee:	Chris Rooney
PIT	EMPTY NET	0-0	0-0	1-1	1-1		3 CBJ	30	M. DENIS	Linesman:	Troy Sartison
CBJ(W)	DENIS	1-7	1-10	0-15	2-32	60:00				Linesman:	Tony Sericolo

3 Stars picked by: N/A



2

PITTSBURGH
PENGUINS

Game 38 Away Game 19

Game 0561

Tuesday, December 31, 2002

Attendance 18,136 at Nationwide Arena

Start Time 7:07 PM ET; End Time 9:25 PM ET

Final

5

COLUMBUS BLUE
JACKETS

Game 37 Home Game 19

		PITTSBURGH PENGUINS	+/-	TOI	SHF	PP	SH	EV	SHOTS					FW	FL	F%	PN	PIM
									1	2	3	OT	T					
1	G	HEDBERG, JOHAN		58:34		7:36	9:51	41:07									1	2
30	G	AUBIN, J-SEBASTIEN		0:00		0:00	0:00	0:00										
7	D	ERENCE, ANDREW	E	13:44	18	0:17	1:31	11:56	1	1	1		3					
8	D	JONSSON, HANS	E	20:28	26	0:17	4:25	15:46		2			2					
10	L	NIEMINEN, VILLE	+1	8:38	15	0:00	2:32	6:06										
14	C	KRAFT, MILAN	-1	14:08	20	0:27	0:15	13:26		1			1	4	8	33		
15	C	PRIMEAU, WAYNE	+1	12:35	21	0:07	3:45	8:43	1	1			2	8	9	47		
18	R	DONOVAN, SHEAN	E	13:41	19	0:00	4:53	8:48	1	1			2		1	0		
23	L	MCKENNA, STEVE	E	4:44	9	0:17	0:09	4:18										
24	D	MORAN, IAN	E	20:46	28	0:00	4:25	16:21										
25	D	BERGEVIN, MARC	+1	17:17	22	0:07	3:55	13:15			1		1					
26	C	MANDERVILLE, KENT	E	12:51	20	0:00	5:29	7:22		1			1	4	7	36	1	2
27	R	KOVALEV, ALEXEI	-1	20:47	22	6:55	0:51	13:01			4		4				1	2
28	D	ROZSIVAL, MICHAL	E	17:29	24	0:24	3:55	13:10	1		1		2					
32	D	TARNSTROM, DICK	-2	21:58	25	7:12	1:31	13:15										
33	L	LACOUTURE, DAN	+1	7:00	13	0:07	0:00	6:53									1	2
38	C	HRDINA, JAN	-2	21:18	23	7:01	0:49	13:28	1		2		3	9	7	56	1	2
47	C	SIVEK, MICHAL	E	12:39	20	0:17	0:38	11:44		1	1		2		1	0	3	6
66	C	LEMIEUX, MARIO	-2	23:30	23	7:12	0:12	16:06	1	2			3	9	6	60		
82	L	STRAKA, MARTIN	-2	23:46	23	7:12	0:18	16:16	1		5		6					
		TEAM TOTALS	-6						7	10	15	0	32	34	39	47	8	16

	COLUMBUS BLUE JACKETS	+/-	TOI	SHF	PP	SH	EV	SHOTS					FW	FL	F%	PN	PIM
								1	2	3	OT	T					
30	G DENIS, MARC		60:00		9:51	7:36	42:33										
35	G LABBE, JEAN		0:00		0:00	0:00	0:00										
3	D SPACEK, JAROSLAV	+2	25:23	27	7:25	4:20	13:38		1	1		2					
7	D LACHANCE, SCOTT	-1	20:31	28	0:04	3:16	17:11										
8	L SANDERSON, GEOFF	E	15:03	22	5:30	1:21	8:12		3	2		5	1		100	1	2
9	R VYBORNY, DAVID	E	14:37	21	3:46	0:00	10:51	1	2			3	1		100		
14	L WHITNEY, RAY	+2	27:16	26	7:53	2:29	16:54		2	1		3		1	0		
16	C SILLINGER, MIKE	+2	24:04	28	5:04	3:07	15:53		2	1		3	16	11	59		
19	C PRONGER, SEAN	-1	13:04	18	0:27	2:51	9:46						8	2	80		
20	L PIRJETA, LASSE	E	10:23	15	1:20	0:00	9:03	1				1		1	0		
22	D RICHARDSON, LUKE	+2	24:22	28	0:12	5:24	18:46	1				1					
23	D WALSER, DERRICK	-1	15:08	22	4:06	0:00	11:02	2	1	1		4					
24	R HYVONEN, HANNES	-1	4:11	9	0:00	0:00	4:11										
25	C CASSELS, ANDREW	+1	16:26	21	6:04	1:45	8:37		1	1		2	5	9	35	1	2
28	C WRIGHT, TYLER	E	17:13	21	0:44	3:39	12:50	1		1		2	8	10	44	1	2
29	R MARSHALL, GRANT	E	12:11	15	0:04	0:00	12:07	1				1					
42	D WESTCOTT, DUVIE	E	14:33	24	1:28	1:47	11:18	1				1				1	2
44	D KLESLA, ROSTISLAV	E	14:56	24	1:27	0:25	13:04		1	1		2				1	2
45	L SHELLEY, JODY	-1	3:50	6	0:00	0:00	3:50	1	1			2					
61	L NASH, RICK	+1	15:25	17	3:41	0:00	11:44	2				2				1	2
	TEAM TOTALS	+5						11	14	9	0	34	39	34	53	6	12

TOI=Time On Ice SHF=# of Shifts PP=Power Play SH=Short Handed EV=Even Strength

FW=Faceoffs Won FL=Faceoffs Lost F%=Faceoff Win Percentage PN=Number of Penalties PIM=Penalty Minutes